

Gutachten zur ABE Pflegehinweise siehe Anhang

Leichtmetallrad

S7517

5/108 - ET 38

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

alpha.Sens





>> Minimaler Aufwand, maximale Abdeckung

Der Universalsensor von AUTEC ist in zwei Varianten erhältlich:

- 1. bereits vorprogrammiert mit jeweilig benötigtem Protokoll
- 2. komplett ohne Protokoll zur individuellen Programmierung

Eigenschaften im Überblick:

- + kompatibel mit Ateg-Programmiergeräten
- + Hersteller zertifiziert nach ISO 16949
- + geringes Gewicht
- + klonbar
- + zuverlässige, langlebige Maxell-Batterie



Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem **Konfigurator** auf **www.autec-wheels.de**. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter **+49 6235 / 9266-0** oder per E-Mail an **info@autec-wheels.de**.

Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden Hersteller im Programm:











DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7,5 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7,5 J x 17 H2

Genehmigungsnummer: 50089*11

Approval number:

 Genehmigungsinhaber: Holder of the approval: AUTEC GmbH & Co. KG

AUTEC GmbH & Co. KG DE-67105 Schifferstadt

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

S7517



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 50089*11

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst:

Responsible Technical Service:

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: **03.05.2021**
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55080414 (12. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 50089*11

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report

21 20 5, 8, 12 3 1, 2, 4 3. Ausfertigung

4. Ausfertigung

7. Ausfertigung

8. Ausfertigung

9. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report





DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 50089*11

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**

Approvar is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **12.05.2021**

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Marten Matzen

Anlagen: Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: 50089*11

Approval No.

Ausgabedatum: 23.10.2014 letztes Änderungsdatum: 12.05.2021

Date of issue: last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date
55080414 (1. Ausfertigung)	07.10.2014
55080414 (2. Ausfertigung)	23.07.2015
55080414 (3. Ausfertigung)	03.12.2015
55080414 (4. Ausfertigung)	22.01.2016
55080414 (5. Ausfertigung)	23.06.2016
55080414 (6. Ausfertigung)	04.10.2016
55080414 (7. Ausfertigung)	05.07.2017
55080414 (8. Ausfertigung)	23.10.2017
55080414 (9. Ausfertigung)	19.06.2018
55080414 (10. Ausfertigung)	25.07.2019
55080414 (11. Ausfertigung)	12.08.2020
55080414 (12. Ausfertigung)	03.05.2021

Beschreibungsbogen Nr.: Datum: Information document No.: Date

\$7517 25.07.2014 \$7517 04.07.2019

Liste der Änderungen:
List of modifications:

Datum:
Date

Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes See appendix "List of modifications" of the test report



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 50089*11

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 50089

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 50089*11

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Prüfbericht Nr. 55080414 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Plaiz
TUV Rheinland Group

Seite 1 von 4

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ S7517

Radgröße 7,5 J x 17 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Ein-	Rad-	Abroll-	Gültig ab
füh-	3	Lochkreis-	press-	last	umfang	Herstell-
rung		(mm)/ Mitten-	tiefe	(kg)	(mm)	datum
		loch-ø (mm)	(mm)	()	, ,	
-	S7517 LK108 AO/Ø70,0x63,3mm Nr.12	5/108/63,4	38	725	2200	6/2019
43	S7517 LK108/ohne Ring	5/108/63,4	51	725	2200	12/2015
-	S7517 LK108 AO/Ø70,0x65,1mm Nr.3	5/108/65,1	38	725	2200	6/2019
-	S7517 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	25	725	2200	3/2017
-	S7517 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	37	680	2000	7/2014
-	S7517 LK112/Ø70,0x57,1mm Nr.13	5/112/57,1	47	680	2000	7/2014
31	S7517 LK112/ohne Ring	5/112/57,1	51	680	2000	7/2014
-	S7517 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	25	725	2200	3/2017
-	S7517 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	37	680	2000	7/2014
-	S7517 LK112/Ø70,0x66,45mm Nr.2	5/112/66,6	47	680	2000	7/2014
-	S7517 LK112 Ø70,0x66,6mm Nr.42	5/112/66,7	25	725	2200	3/2017
-	S7517 LK112/Ø70,0x66,6mm Nr.42	5/112/66,7	37	680	2000	7/2014
-	S7517 LK112/Ø70,0x66,6mm Nr.42	5/112/66,7	47	680	2000	7/2014
-	S7517 LK114,3/Ø70,0x56,1mm Nr.43	5/114,3/56,1	40	680	2250	7/2014
-	S7517 LK114,3/Ø70,0x60,1mm Nr.20	5/114,3/60,1	40	680	2250	7/2014
-	S7517 LK114,3/Ø70,0x64,1mm Nr.22	5/114,3/64,1	40	680	2250	7/2014
-	S7517 LK114,3/Ø70,0x66,1mm Nr.21	5/114,3/66,1	40	680	2250	7/2014
-	S7517 LK114,3/Ø70,0x67,1mm Nr.1	5/114,3/67,1	40	680	2250	7/2014
-	S7517 LK120/Ø72,6/67,1mm Nr.44	5/120/67,1	37	680	2250	7/2014
-	S7517 LK120/Ø72,6/67,1mm Nr.44	5/120/67,1	43	680	2250	7/2014
26	S7517 LK120/ohne Ring	5/120/72,6	37	680	2250	7/2014
26	S7517 LK120/ohne Ring	5/120/72,6	43	680	2250	7/2014

Kennzeichnung

KBA-Nummer 50089
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung S7517 (s.o.)
Radgröße 7.5Jx17H2
Einpreßtiefe ET (s.o.)
Gießereikennzeichen ww. AO, KFJ
Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.



Seite 2 von 4

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll- umfang (mm)	Ver- fahr- en	Datum	Ort
-	5/108/70,0	38	725	2200	FE	07/2019	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	680	2250	FE	08/2014	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	2200	FE	09/2016	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	2200	FE	04/2018	TZT Lambsheim
=	5/112/70,0	25	725	2200	FE	06/2017	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	37	680	2000	FE	08/2014	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	47	680	2000	FE	08/2014	TZT Lambsheim
-	5/114,3/70,0	40	680	2250	FE	08/2014	TZT Lambsheim
26	5/120/72,6	37	680	2250	FE	08/2014	TZT Lambsheim
26	5/120/72,6	43	680	2250	FE	08/2014	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Datum	Ort
43	5/108/63,4	51	680	195/40R17	08/2014	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	47	680	195/40R17	08/2014	TZT Lambsheim
26	5/120/72,6	43	680	195/40R17	08/2014	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	215/55R17	09/2016	TZT Lambsheim
-	5/112/70,0	25	725	195/40R17	09/2017	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	215/55R17	04/2018	TZT Lambsheim
-	5/108/70,0	38	725	215/55R17	07/2019	TZT Lambsheim
-	5/108/70,0	38	725	195/40R17	07/2019	TZT Lambsheim

Prüfbericht Nr. 55080414 (12. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 4

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Aus- führung	Anschluß	Ein- press- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Ver- fahr- en	Datum	Ort
43	5/108/63,4	51	680	275/70R17	FE	08/2014	TZT Lambsheim
26	5/120/72,6	43	680	275/70R17	FE	08/2014	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	275/70R17	FE	09/2016	TZT Lambsheim
43	5/108/63,4	51	725	275/70R17	FE	04/2018	TZT Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung 120/5-ET43 betrug 10,10 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim, ab Juli 2014 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	X	25.07.2014
	mit Änderung vom	04.07.2019
Radzeichnung	IA-S7517-01-1775001	10.06.2014
-	mit Änderung vom	22.05.2019
Radzeichnung	S7517-1775	06.10.2017
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
_	mit Änderung vom	29.06.2020
Verwendungen	Anlage 1 bis 22	

Prüfbericht Nr. 55080414 (12. Ausfertigung)



AUTEC GmbH & Co. KG



UV Ptaiz UV Rheinland Group

Seite 4 von 4

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 3. Mai 2021

Prüfgegenstand

Hersteller



Kocher 00367289.DOC

Anlage "Liste der Änderungen" zu Prüfbericht Nr. 55080414 (12. Ausfertigung)



Seite 1 von 1

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller

AUTEC GmbH & Co. KG

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird berichtigt:

Es wird hinzugefügt:

Es entfällt:

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Plaiz
TUV Rheinland Group

Seite 1 von 20

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ S7517
Radgröße 7.5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	S7517 LK108 AO/Ø70,0x63,3mm Nr.12	5/108/63,4	38	725	2200

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50089
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung S7517 (s.o.)
Radgröße 7.5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-
S05	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	140	-
S06	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	135	-
S07	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	135	-
S08	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	33
S09	Mutter M12x1,5 (mit Schaft)	Kegel 60°	140	-
S10	Serien-Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	34
	(2-teilig)			
S11	Mutter M14x1,5 (Classe 10)	Kegel 60°	170	-
S12	Mutter M14x1,5 (Classe 10)	Kegel 60°	220	-
S13	Mutter M14x1,5 (Classe 10)	Kegel 60°	204	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford, Jaguar, Land Rover, Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 2 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford C-MAX	66-107	205/50R17	K29 K2b K42 K46 K56	A01 A12 A16
DM2	66-107	215/45R17	K2b K42 K46 K56	A21 B02 V17
e13*2001/116*0109*.	66-107	225/45R17	K1a K29 K2b K41 K42 K45 K46 K56	S04
Ford C-Max (Com-	63-134	205/50R17	A01 K1a K2b R37	A12 A16 A21
pact)	63-134	215/45R17	R37 T87 T91	A58 B02 KoS
DXÁ	63-134	215/50R17	A01 K1a K1b K2b K5d	V17 S06
e13*2007/46*1103*	63-134	225/45R17	A01 K1a K2b	
- incl. Facelift 2015	63-134	235/45R17	A01 K1a K1b K2b K5d	
Ford Focus (II)	166	205/50R17	A01 K56 M+S	A12 A16 A21
DA3, DB3	166	215/45R17	M+S	B02 Car Flh
e13*2001/116*	166	225/45R17	A01 K1a K2b K56 M+S	Sth V17 S04
0144,0157*	59-107	205/50R17	A01 K56	
	59-107	215/45R17	T87	
	59-107	225/45R17	A01 K1a K2b K56	
Ford Focus (III)	63-134	205/50R17	A01 K1a K8d	A12 A16 A21
DYB	63-134	215/45R17	T87 T91	A58 Car Flh
e13*2007/46*1138*	63-134	215/50R17	A01 K1a K1b K2b K4b K8d	Lim V17 S04
- incl. Facelift 2014	63-134	225/45R17	A01 K1a K8d	1
	63-134	235/45R17	A01 K1a K1b K2b K4b K8d	
Ford Focus (IV)	63-134	205/50R17	K1a K2b	A01 A12 A16
DEH	63-134	205/55R17	K1a K2b	A21 A58 F23
e13*2007/46*1911*	63-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b	Flh KOV NoP
	63-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8h	V17 S06
	63-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	1
	63-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8h	-
Ford Focus (IV)	110-134	205/50R17	K1a K2b	A01 A12 A16
DEH	110-134	205/55R17	K1a K2b	A21 A58 F24
e13*2007/46*1911*	110-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b	Flh KOV NoP
	110-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8h	V17 S06
	110-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	1
	110-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8h	-
Ford Focus Active (IV)	63-134	215/55R17		A12 A16 A21
DEH	63-134	225/50R17	A01 K5w K6w	A58 F24 Flh
e13*2007/46*	63-134	225/55R17	A01 K5w K6w	KMV NoP
1911*03	63-134	235/50R17	A01 K5d K5x K6i K6w	V17 S06
	63-134	245/45R17	A01 K5w K6w	-
	63-134	245/50R17	A01 K1a K2b K4h K5d K5x K6i K6x	1
			K8e	
Ford Focus Cabrio (II)	74-107	205/50R17	K2b K44 K46 K56	A01 A12 A16
DB3	74-107	215/45R17	K2b K56 T87 T88 T91	A21 B02 Cbo
e13*2001/116*0157*.	74-107	225/45R17	K1a K2b K44 K46 K56	V17 S04
Ford Focus ST (III)	136, 184	215/50R17	K1a K1b K2b K4b K8d	A01 A12 A16
DYB	136, 184	225/45R17	K1a K8d	A21 A58 Car
e13*2007/46*1138* - incl. Facelift 2015	136, 184	235/45R17	K1a K1b K2b K4b K8d	Flh V17 S04

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 3 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Focus ST (IV)	140, 206	215/50R17	K1a K2b K4i K5b K8d K9v M+S	A01 A12 A16
DEH	140, 206	235/45R17	K1a K2b K4i K5b K8d K9v M+S	A21 A58 Car
e13*2007/46* 1911*05	140, 206	245/45R17	K1c K2b K4i K5d K8i K9v M+S	Flh S06
Ford Focus Turnier	63-134	205/50R17	K1a K2b	A01 A12 A16
(IV)	63-134	205/55R17	K1a K2b	A21 A58 Car
DEH	63-134	215/50R17	K1a K1b K2b K5b	F24 KOV
e13*2007/46*1911*	63-134	225/50R17	K1c K2b K5d K8b	NoP V17 S06
	63-134	235/45R17	K1a K1b K2b K5b	
	63-134	245/45R17	K1c K2b K5d K8b	
Ford Focus Turnier	63-134	215/55R17		A12 A16 A21
Active (IV)	63-134	225/50R17	A01 K5w K6w	A58 Car F24
DEH	63-134	225/55R17	A01 K5w K6w	KMV NoP
e13*2007/46*	63-134	235/50R17	A01 K5d K5x K6i K6w	V17 S06
1911*03	63-134	245/45R17	A01 K5w K6w	
	63-134	245/50R17	A01 K1a K2b K4h K5d K5x K6i K6x	
			K8e	
Ford Galaxy (II)	74-149	215/55R17	T94 T98	A12 A16 A21
WA6	74-149	225/50R17	T94 T98	A58 B02 S11
e13*2001/116*	74-149	235/45R17	T94 T97	
0185*00-23	74-149	235/50R17	A01 K1a K2b K46	
Ford Galaxy (III)	88-177	235/55R17	K1a K5d 145	A01 A12 A16
WA6	88-177	245/50R17	K1a K1b K2b K3h K4i K5d 145	A21 A57 V00
e13*2001/116*	88-177	245/55R17	K1a K1b K2b K3h K4i K5d 145	V17 S12
0185*24 - ab MJ 2016 (MK3)	88-177	255/50R17	K1c K2b K3h K4i K5d K6g 145	
Ford Grand C-Max	70-134	205/50R17	K1a R37 T93	A01 A12 A16
DXA	70-134	215/50R17	G40 K1a K1b K2b K5d T95	A21 A58 B02
e13*2007/46*1103*	70-134	225/45R17	K1a T94	KmS V17 S06
- incl. Facelift 2015	70-134	235/45R17	G40 K1a K1b K2b K5d T93 T94	
Ford Kuga (I)	100-147	215/60R17	A33 R37	A16 A21 A57
DM2	100-147	225/55R17	A12 R37	B02 S04
e13*2001/116*	100-147	235/55R17	A01 A12 K1a	
0109*19-31	100-147	245/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
	100-147	245/55R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
	100-147	255/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
Ford Kuga (II)	85-134	215/60R17	A33 R37	A16 A21 A57
DM2	85-134	225/55R17	A91 R37	S06
e13*2001/116*	85-134	225/60R17	A12 R37	
0109*31	85-178	235/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
- ab Modell 2013	85-178	235/55R17	A01 A12 K1a K1b K2b	
- incl. Facelift 2016	85-178	245/50R17	A01 A12 K1c K2b	
	85-178	245/55R17	A01 A12 K1c K2b	
	85-178	255/50R17	A01 A12 K1c K2a K2b	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 4 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Kuga (III)	88-140	225/65R17		A12 A16 A21
DFK	88-140	235/60R17		A57 NoP S06
e13*2007/46*2188*	88-140	235/65R17		
	88-140	255/55R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
	88-140	255/60R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
Ford Kuga (III) Plug-in	112	225/65R17		A12 A16 A21
Hybrid	112	235/60R17		A58 S06
DFK	112	235/65R17		
e13*2007/46*2188*	112	255/55R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
	112	255/60R17	A01 K1c K2a K2b K4w K6y	
Ford Mondeo (III)	166	205/50R17	K1c K2b K56 M+S T89 T93	A01 A12 A16
B4Y, B5Y	166	225/45R17	K1c K2b K56 M+S	A21 A58 B02
e1*98/14*	66-150	205/50R17	K1c K2b K56 T89 T93	B03 Flh Sth
0154,0155*	66-150	215/45R17	K1a K2b T87 T88 T91	V17 S01
	66-150	225/45R17	K1c K2b K56	
	66-150	235/40R17	K1c K2b K56	
	66-150	235/45R17	K1c K2b K44 K56	
Ford Mondeo (IV)	74-176	215/45R17	T87 T91 X98	A12 A16 A21
BA7	74-176	215/45R17	A01 G98 T87 T91	A58 B02 Flh
e13*2001/116*	74-176	215/50R17	A01 G40 K2b	Lim V17 S09
0249*00-25	74-176	225/45R17	A01 K2b T91 T94 X98	
- incl. Facelift 2010	74-176	225/45R17	A01 G98 K2b T91 T94	
	74-176	235/45R17	A01 G40 K2b	
	74-92	205/50R17	A01 K2b R37 T89 T93 X98	
	74-92	205/50R17	A01 G98 K2b R37 T89 T93	
Ford Mondeo (V)	85-177	215/50R17	K2b K6g	A01 A12 A16
BA7	85-177	215/55R17	K2b K6g	A21 A57 Flh
e13*2001/116*	85-177	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	Lim V00 V17
0249*26	85-177	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	S06
- ab MJ 2015 (MK5)	85-177	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	
Ford Mondeo Hybrid	103	215/50R17	K2b K6g	A01 A12 A16
(V)	103	215/55R17	K2b K6g	A21 A58 Car
BA7-HEV	103	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	Lim V17 S06
e13*2007/46*1485*	103	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n	
	103	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	
Ford Mondeo Turnier	166	205/50R17	K1c K2b M+S T89 T93	A01 A12 A16
(III)	166	225/45R17	K1c K2b K46 M+S T90 T91	A21 A58 B02
BWY	66-150	205/50R17	K1c K2b K46 T89 T93	B03 Car V17
e1*98/14*0156*	66-150	215/45R17	K1a K2b T87 T88 T91	S01
	66-150	225/45R17	K1c K2b K46 T90 T91	
	66-150	235/40R17	K1c K2b K46 R70 T90 T94	
	66-150	235/45R17	K1c K2b K46	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 5 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Ford Mondeo Turnier	74-176	215/45R17	T91 X98	A12 A16 A21	
(IV)	74-176	215/45R17	A01 G98 T91	A58 B02 Car	
BA7	74-176	215/50R17	A01 G40 K2b	V17 S09	
e13*2001/116*	74-176	225/45R17	A01 K2b T91 T94 X98		
0249*00-25	74-176	225/45R17	A01 G98 K2b T91 T94		
- incl. Facelift 2010	74-176	235/45R17	A01 G40 K2b		
	74-92	205/50R17	A01 K2b R37 T89 T93 X98		
	74-92	205/50R17	A01 G98 K2b R37 T89 T93	7	
Ford Mondeo Turnier	85-177	215/50R17	K2b K6g	A01 A12 A16	
(V)	85-177	215/55R17	K2b K6g	A21 A57 Car	
BA7	85-177	225/50R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j	V00 V17 S06	
e13*2001/116*	85-177	235/50R17	K1c K2b K4i K5d K6h K6n		
0249*26 - ab MJ 2015 (MK5)	85-177	245/45R17	K1a K1b K2b K4i K6g K6j		
Ford Puma	70-114	205/55R17	K1b R37	A01 A12 A16	
J2K	70-114	205/55R17 205/60R17	K1b R37	A21 A58 NoE	
e9*2007/46*3165*	70-114	215/55R17	K1b K37 K1a K1b K2b	NoP V17 S06	
63 2007/40 3103	70-114	215/55R17 225/50R17	K1a K1b K2b	1101 117 300	
	70-114	225/50R17 225/55R17	K1a K1b K2b		
	70-114	235/50R17	K1c K2b K5w		
	70-114	245/45R17	K1a K1b K2b		
	70-114	245/45R17 245/50R17	K1c K2b K3s K4i K5w K6y		
Ford Duran CT				A04 A40 A40	
Ford Puma ST J2K	147 147	215/55R17	K1a K1b K2b	A01 A12 A16 A21 A58 NoE	
e9*2007/46*3165*	147	225/50R17	K1a K1b K2b	NoP V17 S06	
e9 2007/46 3165		225/55R17	K1a K1b K2b	NOP V 17 300	
	147	235/50R17	K1c K2b K5w		
	147	245/45R17	K1a K1b K2b		
E (1)		245/50R17	K1c K2b K3s K4i K5w K6y	A 4 0 A 4 0 A 0 4	
Ford S-Max (I)	74-176	215/55R17	T94 T98	A12 A16 A21	
WA6 e13*2001/116*	74-176	225/50R17	A01 K2b T94 T98	A58 B02 S11	
0185*00-23	74-176	235/45R17	T94 T97		
	74-176	235/50R17	A01 K1a K2b K46	101 110 110	
Ford S-Max (II)	88-177	235/55R17	K1a K2b K5d	A01 A12 A16	
WA6	88-177	245/50R17	K1a K2b K3h K4i K5d	A21 A57 V00	
e13*2001/116*	88-177	245/55R17	K1a K2b K3h K4i K5d	V17 S12	
0185*24 - ab MJ 2016	88-177	255/50R17	K1c K2b K3h K4i K5d K6g		
Ford Tourneo Connect	55-85	205/50R17	K1a K1b K2b T93	A01 A12 A16	
PH2, PJ2	55-85	225/45R17	K1a K1b K2b T90 T91 T93 T94	A21 B02 S02	
e1*2001/116*	55-85	235/45R17	G01 K1a K1b K2a K2b K45 T93 T94	7	
0206*,					
0207*00-15					
Ford Transit Connect	55-85	205/50R17	K1a K1b K2b T93	A01 A12 A16	
PT2, PU2	55-85	225/45R17	K1a K1b K2b T90 T91 T93 T94	A21 B02 S02	
L071; L072; e1*2007/46*0271*; e1*2007/46*	55-85	235/45R17	G01 K1a K1b K2a K2b K45 T93 T94		
0272*00-03					

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 6 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Transit/Tourneo	55-125	205/55R17	T95	A12 A16 A21
Connect	55-125	215/50R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T95	A58 V17 S06
PJ2, PU2	55-125	225/50R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T94 T98	
e1*2001/116*	55-125	235/45R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T94 T97	
0207*16-25;	55-125	245/45R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f	
e1*2007/46*				
0272*04-13,				
- Modell 2014 bis 2017				
- mit Radmuttern				
M12x1,5				
Ford Transit/Tourneo	55-88	205/55R17	T95	A12 A16 A21
Connect	55-88	215/50R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T95	A58 V17 S13
PJ2, PU2	55-88	225/50R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T94 T98	
e1*2001/116*0207*26-	55-88	235/45R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f T94 T97	
;	55-88	245/45R17	A01 K1a K1b K2b K4i K6f	
e1*2007/46*0272*14				
ab Modelljahr 2018				
- mit Radmuttern				
M14x1,5	400 400	005/55047	1/4 - D00 T04 T05	104 140 140
Jaguar XE	120-132	205/55R17	K1a R09 T91 T95	A01 A12 A16 A21 A58 Lim
JA	120-132	215/50R17	K1a R37 T91 T95	P35 V17 S03
e11*2007/46*2150*, e5*2007/46*1049*	120-184	225/50R17	K1a	P35 V17 S03
e5 2007/46 1049	120-184	235/45R17	K1a	
	120-184	235/50R17	K1c	_
	120-184	245/45R17	K1a	
Jaguar XF	120-202	235/55R17		A12 A16 A21
CC9	120-202	245/50R17		B03 J18 Lim
e11*2001/116*0323*.	120-202	255/50R17	A01 K1a K1b K2b	V17 S03
Jaguar XF	120-221	225/55R17		A12 A16 A21
JB	120-221	235/50R17	A01 K1a	A58 B03 Lim
e11*2007/46*2981*,	120-221	235/55R17	A01 K1a	V17 S03
e5*2007/46*1048*	120-221	245/50R17	A01 K1a	
	120-221	255/50R17	A01 K1c K2b K3i K4i K5b K6i K6j	
Jaguar XJ	152-291	235/55R17	R35	A12 A16 A21
N*3	152-291	245/50R17	A01 K41	B02 B03 NBF
e11*2001/116*0217*	152-291	255/50R17	A01 K1a K41 K43	V17 S03
Jaguar X-Type	96-170	205/50R17	K1a K2b K42 K45 R37	A01 A12 A16
CF1	96-170	215/45R17	K1a K2b K42 R37 T87 T88	A21 B02 K41
e11*98/14*0176*	96-170	225/45R17	K1a K2b K42 K45	K46 K56 Lim
				V17 S01
Land Rover Discovery	110-177	225/65R17	A33	A16 A21 A57
Sport	110-177	225/70R17	A12 140	S07
LC	110-177	235/65R17	A12 142	
e11*2007/46*1659*	110-177	255/60R17	A01 A12 K1a K1b 142	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Pheinland Group

Seite 7 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Land Rover Freelan-	110-118	225/65R17	K1a R37	A01 A12 A16
der 2	110-171	235/65R17	K1a	A21 S05
LF	110-171	255/60R17	K1c K2b	
e11*2001/116*0300*.	110-171	275/55R17	K1c K2a K2b	
Land Rover Range-	110-177	225/65R17	A63	A16 A21 A57
Rover Evoque	110-177	235/60R17	A12	Cbo Cpe Y85
LV, LV-A	110-177	235/65R17	A12	S05
e11*2007/46*0223*;	110-177	255/55R17	A01 A12 K2b	
e3*2007/46*0221*	110-177	255/60R17	A01 A12 K2b	
Land Rover Range-	110-147	225/65R17	A31	A16 A21 A57
Rover Evoque	110-147	235/65R17	A98	NoP Z17 S07
LZ	110-147	245/65R17	A12	
e5*2007/46*0076*	110-147	255/60R17	A12	
Volvo C30	73-169	205/50R17	K1c K2b K42	A01 A12 A16
M, M-2D	73-169	215/45R17	K1c K2b K42	A21 A58 B02
e4*2001/116*0076*, e1*2001/116*0427*	73-169	225/45R17	K1c K2b K42	Com V17 S01
Volvo C70	100-169	215/50R17	A33	A16 A21 B02
M	100-169	225/45R17	A33	Cbo V17 S01
e4*2001/116*0076 *08	100-169	235/45R17	A12	
Volvo S40, V50	73-169	205/50R17	K1c K2b K42 K45 K46	A01 A12 A16
M	73-169	215/45R17	K1c K2b K42 K46 T87 T88	A21 B02 Car
e4*2001/116*0076*	73-169	225/45R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46	Lim V00 V17 S01
Volvo S60	120-145	215/55R17	A98 R37	A07 A12 A16
Z	120-186	225/50R17		A21 A57 DB8
e4*2007/46* 1315*05	120-186	245/45R17	Y42	KOV Lim NBF NoP S10
Volvo S60, V60	84-180	205/50R17	K2b K4i K6f R37 R59	A01 A12 A16
F, F-N2D	84-180	205/55R17	K2b K4i K6f R37 R59	A21 A57 Car
e9*2007/46*0023*;	84-242	215/50R17	K1a K1b K2b K4i K6f T91 T95	Lim Npf V00
e13*2007/46*1157*	84-242	225/45R17	K2b K4i K6f T90 T91 T94	V17 S08
	84-242	235/45R17	K1a K1b K2b K4i K6f	_
Volvo S60CC, V60CC	110-187	215/60R17		A12 A16 A21
F	110-187	225/55R17		A57 Car KMV
e9*2007/46*0023*	110-187	235/50R17	A01 K1c K2b K4i K5w	Lim S08
- Cross Country	110-187	235/55R17	A01 K1c K2b K4i K5w	7
_	110-187	245/50R17	A01 K1c K2b K4i K5b K5x K6b K6w	7
Volvo S80	80-180	205/55R17	R37 T91	A12 A16 A21
A, A-2D	80-180	215/50R17	R37 T91 T95	S08
e9*2001/116*0057*,	80-232	225/50R17	A01 K1a K1b K2b K46	7
e1*2001/116*0504*	80-232	235/45R17		7

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

Seite 8 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo V40	84 - 187	205/50R17		A12 A16 A21
M, M-N2E	84 - 187	215/45R17	T87 T91	A58 Flh V17
e4*2001/116*	84 - 187	225/45R17		X4V S04
0076*27; e13*2007/46*1337*	84 - 187	235/45R17	A01 K1a K1b K6g	
Volvo V40 CC	84-187	205/55R17	A33	A16 A21 A57
M, M-N2E	84-187	215/50R17	A01 A12 K1a K1b	Flh V00 V17
e4*2001/116*	84-187	215/55R17	A01 A12 K1a K1b	S04
0076*29;	84-187	225/50R17	A01 A12 K1c	
e13*2007/46*1337*	84-187	235/45R17	A01 A12 K1a K1b	
- Cross Country	84-187	245/45R17	A01 A12 K1c K2b	
Volvo V60	110-147	215/55R17	A98 R37	A07 A16 A21
Z	110-186	225/50R17	A12	A57 Car DB8
e4*2007/46*1315*	110-186	245/45R17	A12 Y42	KOV NBF NoP S10
Volvo V70	80-180	205/55R17	R59	A12 A16 A21
B, /-2D, /-N2D, /-N2E	80-180	215/50R17	R37	Car X7V S08
e9*2001/116*0065*;	80-224	225/50R17	A01 K1a K1b K46	
e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	80-224	235/45R17		
Volvo XC40	95-184	235/60R17	K1a K1b K2a K2b	A01 A07 A12
X	95-184	245/55R17	K1c K2c	A16 A21 A57
e9*2007/46*3146*	95-184	255/55R17	K1c K2c K6v	DB8 NoE NoP S10
Volvo XC60	110-220	235/60R17	A98	A07 A16 A21
U	110-220	235/65R17	A98	A57 DB8
e4*2007/46*1220*	110-220	245/65R17	A01 A12 K1a K1b K2c	KMV NoP
- mit Radhaus-	110-220	255/55R17	A01 A12 K1c K2c	X5V S10
Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	110-220	255/60R17	A01 A12 K1c K2c	
Volvo XC60	110-220	235/60R17		A07 A12 A16
U	110-220	235/65R17		A21 A57 DB8
e4*2007/46*1220*	110-220	245/65R17		KMV NoP
- mit Radhaus-	110-220	255/55R17		X6V S10
Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	110-220	255/60R17		
Volvo XC60	110-220	235/60R17	A98 K1c K2b	A01 A07 A16
U	110-220	235/65R17	A98 K1c K2b	A21 A57 DB8
e4*2007/46*1220*	110-220	245/65R17	A12 K1c K2c	KOV NoP
- ohne Radhaus-	110-220	255/55R17	A12 K1c K2c	S10
Verbreiterungen	110-220	255/60R17	A12 K1c K2c	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 20

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo XC60 T6/T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - ohne Radhaus- Verbreiterungen	186-233 186-233 186-233 186-233	235/60R17 235/65R17 245/65R17 255/55R17 255/60R17	A98 K1c K2b A98 K1c K2b A12 K1c K2c A12 K1c K2c A12 K1c K2c	A01 A07 A16 A21 A56 DB8 KOV S10
Volvo XC60 T6/T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungen (ww. Serie 8,5x21- ET49,5)	186-233 186-233 186-233 186-233	235/60R17 235/65R17 245/65R17 255/55R17 255/60R17	A98 A98 A01 A12 K1a K1b K2c A01 A12 K1c K2c A01 A12 K1c K2c	A07 A16 A21 A56 DB8 KMV X5V S10
Volvo XC60 T6/T8 U e4*2007/46*1220* - Twin Engine Hybrid - mit Radhaus- Verbreiterungssatz für 9 Zoll Breite Serie	186-233 186-233 186-233 186-233	235/60R17 235/65R17 245/65R17 255/55R17 255/60R17		A07 A12 A16 A21 A56 DB8 KMV X6V S10
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*; e1*2001/116*0505*; e1*2007/46*0495*; e13*2007/46*1203*	120-224 120-224 120-224 120-224	215/60R17 225/55R17 235/55R17 245/50R17	K1a K1c K1c K1c K1c K2b K42 K46	A01 A12 A16 A21 Car KMV S08

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 20

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Υ
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- 140 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1400 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1420 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 11 von 20

- **A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A98** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 12 von 20

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Com Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Compact (3-türig).

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G40 Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G98** Bei Fahrzeugen mit 235/45R18 oder 235/40R19 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **J18** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 355 mm oder größer an Achse1.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



ÜV Rheinland Group

Seite 13 von 20

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3h** An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung 300 mm hinter Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.

Prüfgegenstand Hersteller

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



AUTEC GmbH & Co. KG



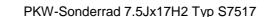
TUV Rheinland Group

Seite 14 von 20

- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4b** An Achse 2 sind die äußeren Blechmuttern und Befestigungsstifte zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung über den Radhausausschnittkanten zu entfernen. Die Radhausinnenverkleidung ist anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K4w** An Achse 2 sind die Befestigungen der Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen in den Radhausausschnittkanten zu entfernen. Die Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K5x** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.
- **K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

Prüfgegenstand

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 15 von 20

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6j An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

K6n An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6v An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6w An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K9v An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

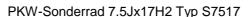
KmS Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

KoS Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

Prüfgegenstand

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



UV Phaiz

Seite 16 von 20

- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- **NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").
- **NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- **P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R35 Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R59** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/60R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 17 von 20

- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S11** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S11 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S12** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S12 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S13** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S13 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Rheinland Group

Seite 18 von 20

- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).
- **V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TOV Kneinland Group

Seite 19 von 20

- **X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).
- **X5V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X6V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).
- **X98** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Y42 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 20 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).
- **Z17** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 3. Mai 2021 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 20 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2019.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 20 von 20

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 3. Mai 2021



Kocher 00367288.DOC

co

GUTACHTEN zur ABE Nr. 50089 nach §22 StVZO

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Plaiz
TUV Rheinland Group

Seite 1 von 13

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ S7517
Radgröße 7.5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	S7517 LK108 AO / Ø70,0-Ø65,1	5/108/65,1	38	725	2200
	Nr. 3				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50089
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung S7517 (s.o.)
Radgröße 7.5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	100	28,5
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	33
S03	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	90	28,5
S04	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	120	28,5
S05	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	115	28,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen

DS Opel Peugeot Toyota Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen Berlingo (IV)	55-81	205/50R17	A01 K1a K2b	A12 A16 A21
E	55-81	215/45R17	T91	A58 A59 KOV
e2*2007/46*0624*;	55-81	225/45R17	A01 K1a K2b	X16 S05
		A01 G01 K1c K2b		
Citroen Berlingo (IV)	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0624*	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X99 S05
	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
	55-96	225/50R17	K1c K2b	
	55-96	235/45R17	K1c K2b	
Citroen Berlingo (IV)	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0625*	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X99 S05
	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
	55-96	225/50R17	K1c K2b	
	55-96	235/45R17	K1c K2b	
Citroen C5 Aircross	96-133	205/65R17	A91	A16 A21 A58
Α	96-133	215/60R17	A12	S05
e2*2007/46*0642*	96-133	215/65R17	A12	
	96-133	225/60R17	A01 A12 K1a K2b	
	96-133	235/55R17	A01 A12 K1a K2b	
	96-133	235/60R17	A01 A12 K1a K2b	
	96-133	245/55R17	A01 A12 K1c K2b	
	96-133	255/55R17	A01 A12 K1c K2b K5w	
DS 7 Crossback	96, 130	205/65R17	A90 R37	A16 A21 A58
J	96-165	215/65R17	A90	NoE NoP S05
e2*2007/46*0601*	96-165	225/60R17	A90	
	96-165	225/65R17	A12	
	96-165	235/60R17	A12	
	96-165	245/55R17	A01 A12 K1c	
	96-165	255/55R17	A01 A12 K1c K2b	
Opel Combo-E	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0623*	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X99 S05
	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
	55-96	225/50R17	K1c K2b	
	55-96	235/45R17	K1c K2b	
Opel Combo-E	55-81	205/50R17	A01 K1a K2b	A12 A16 A21
E	55-81	215/45R17	T91	A58 A59 KOV
e2*2007/46*0623*	55-81	225/45R17	A01 K1a K2b	X16 S05
- 15 Zoll Serie	55-81	235/45R17	A01 G01 K1c K2b	
Opel Combo-E Life	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0622*	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X99 S05
	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	7
				→
	55-96	225/50R17	K1c K2b	

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz

				Seite 3 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Grandland X	75-133	205/65R17		A12 A16 A21
Z	75-133	215/60R17		A58 NoP R93
e2*2007/46*0597*	75-133	215/65R17		S05
	75-133	225/60R17		
	75-133	235/55R17		
	75-133	235/60R17		
	75-133	245/55R17	A01 K1a K2b	
Opel Grandland X	75-133	205/65R17		A12 A16 A21
Z	75-133	215/60R17	A01 K2b	A58 NoP S05
e2*2007/46*0597*	75-133	215/65R17	A01 K2b	
	75-133	225/60R17	A01 K1a K2b	
	75-133	235/55R17	A01 K1c K2b	
	75-133	235/60R17	A01 K1c K2b	
	75-133	245/55R17	A01 K1c K2c	
Peugeot 3008	73-133	205/65R17		A12 A16 A21
M	73-133	215/60R17		A58 NoP R93
e2*2007/46*0534*	73-133	215/65R17		S05
	73-133	225/60R17		
	73-133	235/55R17		
	73-133	235/60R17		
	73-133	245/55R17	A01 K2b	
Peugeot 3008	73-133	205/65R17		A12 A16 A21
M	73-133	215/60R17	A01 K2b	A58 NoP S05
e2*2007/46*0534*	73-133	215/65R17	A01 K2b	
	73-133	225/60R17	A01 K1a K1b K2b	
	73-133	235/55R17	A01 K1c K2b	
	73-133	235/60R17	A01 K1c K2b	
	73-133	245/55R17	A01 K1c K2c	
Peugeot 308, 308SW	60-115	205/50R17	A01 K1a K6f	A12 A16 A21
I	60-115	215/45R17	7.01 1.101	A58 Car Flh
e2*2007/46*0405*	60-165	225/45R17	A01 K1a K6f	V17 S01
	60-165	235/45R17	A01 G01 K1a K2b K6f K6g K6i	-
Peugeot 407 Coupé	100-155	215/55R17	A63 T93	A16 A21 B03
6**; 6*****; 6	100-155	225/50R17	A12 T93	Cpe S01
e2*2001/116*	100-155	235/50R17	A12	- Opc 001
0295,0297,	100-133	233/301(17	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
0328,0332*;				
e2*2001/116*0369*				
Peugeot 407/407SW	80-120	205/55R17	R37	A12 A16 A21
6**; 6*****; 6	80-120	215/55R17	A01 G03 K1a K2b	Car Lim S01
e2*2001/116*	80-155	215/50R17	A01 K1a K2b T90	
0292-0297,0312,	80-155	225/50R17	A01 K1a K2b	
0328,0330-0332,	80-155	235/50R17	A01 G16 K1c K2b K46	
0336,0346,0352*;	93-155	215/55R17	A01 K1a K2b R09	
e2*2001/116*0369*;			1.15.1.15.1.15.1	
e3*2007/46*0062*				

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

				Seite 4 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Peugeot 5008	73-133	205/65R17		A12 A16 A21
M	73-133	215/60R17		A58 NoP R93
e2*2007/46*0534*	73-133	215/65R17		S05
	73-133	225/60R17		
	73-133	235/55R17		
	73-133	235/60R17		
	73-133	245/55R17		
Peugeot 5008	73-133	205/65R17		A12 A16 A21
M	73-133	215/60R17		A58 NoP S05
e2*2007/46*0534*	73-133	215/65R17		
	73-133	225/60R17		
	73-133	235/55R17	A01 K1c K2b	
	73-133	235/60R17	A01 K1c K2b	
	73-133	245/55R17	A01 K1c K2b	
Peugeot 508 (I)	133, 150	215/55R17	T94 T98	A12 A16 A21
8	133, 150	225/50R17	A01 K6i K6j T94 T98	A58 Car Lim
e2*2007/46*0080*	133, 150	235/50R17	A01 K2b K6i K6j	S04
	133, 150	245/45R17	A01 K6i K6j T95	
Peugeot 508 (I)	82-122	215/50R17	K1a K2b K6m T95	A01 A12 A16
8	82-122	215/55R17	K1a K2b K6m	A21 A58 Car
e2*2007/46*0080*;	82-122	225/50R17	K1a K2b K6m	Lim S04
e2*2007/46*0081*	82-122	235/50R17	K1c K2b K6k K6n	
	82-122	245/45R17	K1a K2b K6m	
Peugeot 508 (II)	96-165	215/55R17	A90	A16 A21 A58
F v v v	96-165	225/50R17	A12	Car Lim NoP
e2*2007/46*0628*	96-165	235/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b K6i K6m	V17 S05
	96-165	245/45R17	A12	
Peugeot 508 Hybrid	133	215/55R17	A90	A16 A21 A58
(II)	133	225/50R17	A12	Car Lim V17
F	133	235/50R17	A01 A12 K1a K1b K2b K6i K6m	S05
e2*2007/46*0628*	133	245/45R17	A12	
- Plug-In Hybrid				
Peugeot 607	79-155	225/50R17	A01 K2b	A12 A16 A21
9 / 9****	79-155	235/45R17		Pe8 V17 S03
e2*98/14*0199*	79-155	245/45R17	A01 K2b	
	79-155	255/45R17	A01 K2b R70	
Peugeot Partner (IV)	55-81	205/50R17	A01 K1a K2b	A12 A16 A21
E	55-81	215/45R17	T91	A58 A59 KOV
e2*2007/46*0625*	55-81	225/45R17	A01 K1a K2b	X16 S05
- 15 Zoll Serie	55-81	235/45R17	A01 G01 K1c K2b	
Peugeot Partner (IV)	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0625*	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X99 S05
	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
	55-96	225/50R17	K1c K2b	
	55-96	235/45R17	K1c K2b	
Peugeot Rifter	56-96	215/55R17		A12 A16 A21
E	56-96	215/60R17		A58 KMV S05
e2*2007/46*0624*	56-96	225/55R17		

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Ptaiz TÜV Rheinland Group

l landalah anakah arma	LAM Danaiah	Deifers		Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Peugeot Rifter	56-96	215/55R17	T94 T98	A12 A16 A21
E	56-96	215/60R17		A58 KMV S05
e2*2007/46*0625*	56-96	225/55R17		
Toyota Proace City	55-81	205/50R17	A01 K1a K2b T89 T93	A12 A16 A21
E, E(EU,N)-TMG	55-81	215/45R17	T91	A58 A59 KOV
e2*2007/46*0686*;	55-81	225/45R17	A01 K1a K2b	Z15 S05
e13*2007/46*2270* - 15 Zoll Serie	55-81	235/45R17	A01 G01 K1c K2b	
Toyota Proace City	55-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
E, E(EU,N)-TMG	55-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
e2*2007/46*0686*;	55-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X15 X99 S05
e13*2007/46*2270*	55-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
	55-96	225/50R17	K1c K2b	
	55-96	235/45R17	K1c K2b	
Toyota Proace City	75-96	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A16
Verso	75-96	205/55R17	K1a K2b T91 T95	A21 A58 KOV
E, E(EU,M)-TMG	75-96	215/50R17	K1c K2b T91 T95	X15 X99 S05
e2*2007/46*0685*;	75-96	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
e13*2007/46*2269*	75-96	225/50R17	K1c K2b	
	75-96	235/45R17	K1c K2b	
Volvo S60, -/BiFuel	85-191	205/50R17	K1a K2b K41 K46 R37	A01 A12 A16
R, H	85-191	215/45R17	K1a K2b K46 R37 T87 T88	A21 B02 V00
e9*98/14, 2001/116*	85-191	225/45R17	K1a K2b K46	V17 S02
0036,0044*	85-191	235/40R17	K1a K2b K42 K46 R70	
	85-191	235/45R17	G52 K1a K2b K41 K42 K46	
Volvo S80, -/BiFuel	96-166	215/50R17	R37	A12 A16 A21
T, K	96-200	215/50R17	M+S	B02 NBF V00
e9*96/79,98/14,	96-200	225/50R17	A01 K42 K46 K56	V17 S02
2001/116*	96-200	235/45R17	A01 K1c K2b K46	
0028,0043*	96-200	245/45R17	A01 K1c K2b K42 K46 K56	
Volvo V70, -/BiFuel	85-191	205/50R17	K1a K2b K41 K46 R37 T89 T93	A01 A12 A16
S, J	85-191	215/45R17	K1a K2b K46 R37 T88 T91	A21 B02 V00
e4*98/14,2001/116*	85-191	225/45R17	K1a K2b K46	V17 X7V S02
0040,0061*	85-191	225/50R17	K41 K42 K45 K46 K56 L02 R09	
	85-191	235/40R17	K1a K2b K42 K46 R70	
	85-191	235/45R17	G52 K1a K2b K41 K42 K46	
Volvo XC70; V70 XC	120-154	215/60R17		A12 A16 A21
S	120-154	225/55R17	A01 K1a	B02 KMV S02
e4*98/14*0040*,	120-154	235/50R17	A01 K1c K42	
e4*2001/116*0040* - XC (Cross Country)	120-154	235/55R17	A01 K1c K25 K42 K66	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 50089 nach §22 StVZO

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 6 von 13

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit		nigkeit (% vindigke	%) itssymbol (GSY)
	V	W	Υ
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 50089 nach §22 StVZO

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Praiz TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 13

- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A59 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A63 Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn der Fahrzeughersteller diese für die Fahrzeugausführung/Reifengröße freigegeben hat. Die Hinweise des Fahrzeugherstellers sind zu beachten (siehe Betriebsanleitung/Handbuch).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

22

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 50089 nach §22 StVZO

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 13

- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G16** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G52** Ist die Reifengröße 215/55R16, 235/45R17, 225/50R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 13

- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifen-Kombination herzustellen.
- **K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.
- **K6k** An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm auszustellen.
- **K6m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6n** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

con

GUTACHTEN zur ABE Nr. 50089 nach §22 StVZO

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 10 von 13

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.
- **NoP** Nicht für Plug-In Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.
- **Pe8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 309 mm an Achse 1.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **R93** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit wahlweiser Serienbereifung 235/50R19 (u.a. Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Prüfgegenstand Hersteller

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

AUTEC GmbH & Co. KG



UV Pfalz

Seite 11 von 13

- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).
- **V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	195/40R17	215/35R17
Nr.	2	195/45R17	215/40R17
Nr.	3	205/40R17	225/35R17
Nr.	4	205/45R17	235/40R17
Nr.	5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	6	205/55R17	225/50R17
Nr.	7	215/40R17	245/35R17
Nr.	8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr.	9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17

con

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hinterachse (Fort.)

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groun

Seite 12 von 13

	voideraciise	riinterachse (Fort.)
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Vorderachse

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

- **X15** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X16** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).
- **X99** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/65R16 ww. 215/60R17 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Z15** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 15-Zoll-Serien-Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 10. August 2020 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2019.

Anlage 22 zum Prüfbericht Nr. 55080414 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5Jx17H2 Typ S7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

ÜV Pfalz

Seite 13 von 13

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 10. August 2020



Coen 00348261.DOC

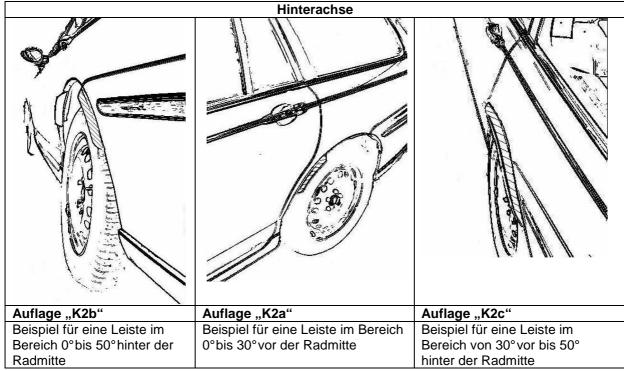
Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012

AUTEC GmbH & Co. KG

Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0 Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92 Email: info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

Ziegeleistraße 25 D – 67105 Schifferstadt